



الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية
KUWAIT FUND FOR ARAB ECONOMIC DEVELOPMENT

ملتزمون بمساعدة الآخرين
Committed to Helping People

موجز لأنشطة الصندوق
١ يناير 1962 - 31 مارس 2003
Highlights of the Activities of the Fund
1st January 1962 - 31st March 2003

مليون (دولار أمريكي)	مليون (د.ك)	بيانات أساسية عن الصندوق كما في 31 مارس 2003
6000	2000	رأس المال المقرر والمدفوع
5237	1587	الاحتياطيات
11040	3346	قيمة القروض
8357	2532	إجمالي المسحوبات من القروض
4273	1295	إجمالي المسدد من القروض
267	81	قيمة المساعدات الفنية (فعلي)
943	286	مساهمات في المؤسسات الإنمائية (المدفوع)
		عدد القروض
631		عدد الدول المستفيدة من القروض
99		عدد المساعدات الفنية (فعلي)
210		عدد الدول والمؤسسات المستفيدة من المساعدات الفنية (فعلي)
81		عدد الدول والمؤسسات المستفيدة من المساعدات الفنية (فعلي)

التأسيس 31 ديسمبر 1961
الغرض مساعدة الدول العربية
والدول النامية الأخرى في تنمية
اقتصادها وذلك بمدّها بالقروض
والمعونات الفنية اللازمة لتنفيذ
برامج التنمية فيها

PROFILE UPTO 31 ST MARCH 2003	(K.D)Million	(US\$)Million
PROFILE		
Established: 31st December 1961		
Purpose: To assist Arab and other developing countries in developing their economies particularly by providing them with loans and grants required to facilitate the implementation of their development programmes.		
Authorised and paid up Capital:	2000	6000
Reserves:	1587	5237
Loan Commitments:	3346	11040
Total Disbursements of loans:	2532	8357
Total Repayments of loans:	1295	4273
Amount of Technical Assistance (Actual):	81	267
Contributions to Development Institutions (Paid up)	286	943
Number of Loans:		631
Number of Beneficiary countries (loans):		99
Number of Technical Assistance (Actual):		210
Number of Beneficiary countries and institutions (Technical Assistance) (Actual):		81

KUWAIT FUND FOR ARAB ECONOMIC DEVELOPMENT

P.O.Box 2921 Safat 13030 Kuwait

Tel: (965) 2999000

Fax: (965) 2999090 / 2999091

تلكس: 22613 KFAED KT / 22025 ALSUNDUK

e-mail: info@kuwait-fund.org

Web Site: http://www.kuwait-fund.org

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

ص.ب 2921 الصفاة - الكويت 13030

تلفون: 2999000 (965)

فاكس: 2999090 / 2999091 (965)

GEOGRAPHICAL & SECTORAL DISTRIBUTION OF LOANS UP TO 31st MARCH 2003 (MILLION)

التوزيع الجغرافي والقطاعي للقروض حتى 31 مارس 2003 (مليون)

NO.	SECTOR COUNTRY	اخرى OTHERS			المياه والصرف الصحي WATER & SEWERAGE			الصناعة INDUSTRY			الطاقة ENERGY			النقل والاتصالات TRANSPORT & COMMUNICATIONS			الزراعة AGRICULTURE			القروض LOANS			القطاع الدولة الرقم	
		ARAB COUNTRIES			AMOUNT	القيمة	العدد	AMOUNT	القيمة	العدد	AMOUNT	القيمة	العدد	AMOUNT	القيمة	العدد	AMOUNT	القيمة	العدد	AMOUNT	القيمة	العدد		
		US \$	دولار	د.ك	NO.	US \$	دولار	د.ك	NO.	US \$	دولار	د.ك	NO.	US \$	دولار	د.ك	NO.	US \$	دولار	د.ك	NO.	US \$		دولار
1	ALGERIA	-	-	-	33.000	10.000	1	-	-	-	-	-	-	32.995	9.998	2	29.700	9.000	1	95.695	28.998	4	الجزائر	1
2	BAHRAIN	20.328	6.160	1	33.000	10.000	1	55.751	16.894	3	132.078	40.024	5	32.996	9.999	2	-	-	-	274.153	83.077	12	البحرين	2
3	COMORES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22.018	6.672	4	-	-	-	22.018	6.672	4	جزر القمر	3
4	DJIBOUTI	-	-	-	-	-	-	5.741	1.740	2	28.771	8.719	2	38.185	11.571	4	-	-	-	72.697	22.030	8	جيبوتي	4
5	EGYPT	82.500	25.000	2	60.225	18.250	1	239.491	72.573	6	277.163	83.989	3	231.413	70.125	8	258.555	78.350	4	1149.347	348.287	24	مصر	5
6	IRAQ	-	-	-	-	-	-	12.411	3.761	1	8.661	2.625	1	-	-	-	-	-	-	21.072	6.386	2	العراق	6
7	JORDAN	-	-	-	23.100	7.000	1	118.631	35.949	8	82.742	25.073	5	9.862	2.989	1	78.718	23.854	5	313.053	94.865	20	الأردن	7
8	LEBANON	50.820	15.400	1	148.500	45.000	4	-	-	-	62.576	18.962	3	178.045	53.953	6	-	-	-	439.941	133.315	14	لبنان	8
9	MAURITANIA	-	-	-	12.537	3.799	2	48.180	14.600	2	-	-	-	59.106	17.911	5	12.223	3.704	1	132.046	40.014	10	موريتانيا	9
10	MOROCCO	-	-	-	140.174	42.477	4	50.341	15.255	4	57.411	17.397	3	157.759	47.806	4	408.986	123.935	12	814.671	246.870	27	المغرب	10
11	OMAN	4.988	1.511	1	31.350	9.500	1	41.192	12.482	2	72.593	21.998	3	199.382	60.419	10	-	-	-	349.505	105.910	17	عمان	11
12	SOMALIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55.108	16.699	2	-	-	-	44.039	13.345	2	99.147	30.044	4	الصومال	12
13	SUDAN	2.628	0.796	1	-	-	-	45.024	13.644	4	135.300	41.000	2	95.826	29.038	6	72.269	21.900	5	351.047	106.378	18	السودان	13
14	SYRIA	-	-	-	99.000	30.000	1	209.284	63.419	5	349.226	105.826	7	348.692	105.664	9	103.276	31.296	4	1109.478	336.205	26	سوريا	14
15	TUNISIA	-	-	-	102.922	31.189	5	55.708	16.881	4	27.574	8.356	2	158.015	47.883	11	102.031	30.918	7	446.250	135.227	29	تونس	15
16	YEMEN	5.835	1.768	5	0.072	0.022	2	22.605	6.850	2	42.821	12.976	2	69.280	20.994	7	87.593	26.543	11	228.206	69.153	29	اليمن	16
TOTAL		167.099	50.635	11	683.880	207.237	23	904.359	274.048	43	1332.024	403.644	40	1633.574	495.022	79	1197.390	362.845	52	5918.326	1793.431	248	المجموع	

EAST, SOUTH ASIA & THE PACIFIC

شرق وجنوب اسيا والمحيط الهادي

1	AFGHANISTAN	-	-	-	-	-	-	29.189	8.845	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29.189	8.845	1	أفغانستان	1
2	BANGLADESH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	230.880	69.964	11	82.665	23.050	4	22.833	6.919	2	336.378	101.933	17	بنغلاديش	2
3	BHUTAN	-	-	-	-	-	-	27.376	8.296	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27.376	8.296	5	بوتان	3
4	CHINA	-	-	-	-	-	-	242.631	73.525	10	29.540	8.952	1	287.002	86.970	14	66.000	20.000	2	625.173	189.447	27	الصين	4
5	INDIA	-	-	-	-	-	-	85.518	25.915	2	182.879	55.418	5	-	-	-	1.774	0.538	1	270.171	81.871	8	الهند	5
6	INDONESIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.366	13.747	2	141.623	42.916	6	-	-	-	186.989	56.663	8	اندونيسيا	6
7	MALAYSIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18.025	5.462	1	-	-	-	33.065	10.020	3	51.090	15.482	4	ماليزيا	7
8	MALDIVE ISLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38.531	11.676	6	18.809	5.700	2	57.340	17.376	8	جزر المالديف	8
9	MONGOLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.450	6.500	1	37.950	11.500	2	-	-	-	59.400	18.000	3	منغوليا	9
10	NEPAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32.587	9.875	3	-	-	-	5.115	1.550	1	37.702	11.425	4	نيبال	10
11	NORTH KOREA	-	-	-	20.460	6.200	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.460	6.200	1	كوريا الشمالية	11
12	PAKISTAN	-	-	-	14.239	4.315	1	6.185	1.874	1	135.131	40.949	5	60.645	18.377	3	28.097	8.514	2	244.297	74.029	12	باكستان	12
13	PAPUA NEW GUINEA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.378	2.842	2	-	-	-	9.378	2.842	2	بابوا غينيا الجديدة	13
14	PHILIPPINES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.029	2.736	1	34.936	10.587	3	-	-	-	43.965	13.323	4	الفلبين	14
15	SOLOMON ISLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.121	3.370	2	-	-	-	11.121	3.370	2	جزر سليمان	15
16	SRI LANKA	-	-	-	-	-	-	26.631	8.070	2	10.890	3.300	1	16.830	5.100	2	59.103	17.910	3	113.454	34.380	8	سريلانكا	16
17	THAILAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	66.246	20.075	5	-	-	-	-	-	-	66.246	20.075	5	تايلاند	17
18	VIETNAM	-	-	-	-	-	-	20.130	6.100	1	-	-	-	-	-	-	58.426	17.705	4	78.556	23.805	5	فيتنام	18
TOTAL		-	-	-	34.699	10.515	2	437.660	132.625	22	782.023	236.978	36	720.681	218.388	44	293.222	88.856	20	2268.285	687.362	124	المجموع	

GEOGRAPHICAL & SECTORAL DISTRIBUTION OF LOANS UP TO 31st MARCH 2003 (MILLION)

التوزيع الجغرافي والقطاعي للقروض حتى 31 مارس 2003 (مليون)

NO.	SECTOR COUNTRY	أخرى OTHERS			المياه والصرف الصحي WATER & SEWERAGE			الصناعة INDUSTRY			الطاقة ENERGY			النقل والاتصالات TRANSPORT & COMMUNICATIONS			الزراعة AGRICULTURE			القروض LOANS			القطاع الدولة الرقم	
		AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.		
																								وسط آسيا وأوروبا
1	ALBANIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.144	5.195	2	21.199	6.424	2	38.343	11.619	4	ألبانيا	1	
2	AZERBAIJAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18.150	5.500	1	-	-	-	18.150	5.500	1	أذربيجان	2	
3	BELARUS	-	-	-	-	-	-	16.830	5.100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	16.830	5.100	1	بيلاروس	3	
4	BOSNIA AND HERZEGOVINA	20.130	6.100	1	17.160	5.200	1	-	-	-	-	-	9.900	3.000	1	-	-	-	47.190	14.300	3	البوسنة والهرسك	4	
5	BULGARIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40.590	12.300	1	-	-	-	40.590	12.300	1	بلغاريا	5	
6	CYPRUS	-	-	-	22.242	6.740	2	-	-	-	-	-	49.161	14.897	6	9.702	2.940	1	81.105	24.577	9	قبرص	6	
7	GEORGIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.500	5.000	1	-	-	-	16.500	5.000	1	جورجيا	7	
8	KAZAKHSTAN	-	-	-	13.860	4.200	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.860	4.200	1	كازاخستان	8	
9	KYRGYZSTN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.230	3.100	1	8.535	2.586	1	-	-	-	18.765	5.686	2	قرغيزستان	9
10	LITHUANIA	-	-	-	-	-	-	15.180	4.600	1	-	-	-	-	-	-	-	-	15.180	4.600	1	ليتوانيا	10	
11	MALTA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23.127	7.008	2	-	-	-	0.290	0.088	1	23.417	7.096	3	مالطا	11
12	TADJIKISTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.500	5.000	1	-	-	-	16.500	5.000	1	طاجيكستان	12	
13	TURKEY	-	-	-	218.464	66.201	6	-	-	-	8.542	2.588	1	101.618	30.793	4	-	-	-	328.624	99.582	11	تركيا	13
14	TURKMENISTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.500	5.000	1	-	-	-	16.500	5.000	1	تركمانستان	14	
15	UZBEKISTAN	-	-	-	19.800	6.000	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.800	6.000	1	أوزبكستان	15	
TOTAL		20.130	6.100	1	291.526	88.341	11	32.010	9.700	2	41.899	12.696	4	294.598	89.271	19	31.191	9.452	4	711.354	215.560	41	المجموع	
WEST AFRICA																								
غرب أفريقيا																								
1	BENIN	-	-	-	11.550	3.500	2	-	-	-	8.106	2.456	1	31.197	9.454	4	-	-	-	50.853	15.410	7	بنين	1
2	BURKINA FASO	-	-	-	21.450	6.500	2	-	-	-	-	-	-	58.841	17.831	5	23.352	7.076	2	103.643	31.407	9	بوركينا فاسو	2
3	CAMEROON	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22.110	6.700	2	24.076	7.296	2	-	-	-	46.186	13.996	4	الكاميرون	3
4	CAPE VERDE	-	-	-	6.930	2.100	1	-	-	-	-	-	8.909	2.700	2	-	-	-	15.839	4.800	3	الرأس الأخضر	4	
5	CHAD	-	-	-	5.280	1.600	1	-	-	-	-	-	18.835	5.708	2	-	-	-	24.115	7.308	3	تشاد	5	
6	CONGO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.811	10.549	3	-	-	-	34.811	10.549	3	الكونغو	6	
7	COTE D'IVOIRE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.230	3.100	1	10.230	3.100	1	كوت ديفوار	7	
8	EQUATORIAL GUINEA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.183	0.965	1	-	-	-	3.183	0.965	1	غينيا الاستوائية	8	
9	GABON	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24.750	7.500	2	-	-	-	24.750	7.500	2	الغابون	9	
10	GAMBIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51.351	15.561	6	3.399	1.030	1	54.750	16.591	7	غامبيا	10	
11	GHANA	-	-	-	23.925	7.250	2	-	-	-	75.337	22.829	5	-	-	-	-	-	99.262	30.079	7	غانا	11	
12	GUINEA	3.960	1.200	1	-	-	-	-	-	-	29.355	8.896	2	114.744	34.771	7	-	-	-	148.059	44.867	10	غينيا	12
13	GUINEA-BISSAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25.625	7.765	5	-	-	-	25.625	7.765	5	غينيا بيساو	13	
14	LIBERIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7.260	2.200	1	-	-	-	7.260	2.200	1	ليبيريا	14	
15	MALI	-	-	-	18.480	5.600	2	-	-	-	15.641	4.740	1	13.860	4.200	1	51.785	15.692	4	99.766	30.232	8	مالي	15
16	NIGER	3.960	1.200	1	8.950	2.712	2	-	-	-	5.991	1.816	1	13.568	4.112	2	12.225	3.705	1	44.694	13.545	7	النيجر	16
17	SENEGAL	3.960	1.200	1	28.908	8.760	4	19.800	6.000	1	-	-	-	43.708	13.245	6	79.759	24.169	7	176.135	53.374	19	السنغال	17
18	SIERRA LEONE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26.730	8.100	3	-	-	-	26.730	8.100	3	سيراليون	18	
19	TOGO	-	-	-	9.900	3.000	1	-	-	-	8.080	2.448	1	22.942	6.952	2	-	-	-	40.922	12.400	4	توغو	19
TOTAL		11.880	3.600	3	135.373	41.022	17	19.800	6.000	1	164.620	49.885	13	524.390	158.909	54	180.750	54.772	16	1036.813	314.188	104	المجموع	

GEOGRAPHICAL & SECTORAL DISTRIBUTION OF LOANS UP TO 31st MARCH 2003 (MILLION)

التوزيع الجغرافي والقطاعي للقروض حتى 31 مارس 2003 (مليون)

NO.	SECTOR COUNTRY	اخرى OTHERS			المياه والصرف الصحي WATER & SEWERAGE			الصناعة INDUSTRY			الطاقة ENERGY			النقل والاتصالات TRANSPORT & COMMUNICATIONS			الزراعة AGRICULTURE			القروض LOANS			القطاع الدولة	الرقم
		AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.	AMOUNT US \$ دولار	القيمة KD د.ك	العدد NO.		
	LATIN AMERICA & THE CARIBBEAN																					أمريكا اللاتينية والكاريبي		
1	ANTIGUA & BARBUDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.140	5.800	3	-	-	-	19.140	5.800	3	انتيفوا وبروبودا	1	
2	ARGENTINA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.886	10.572	1	-	-	-	34.886	10.572	1	الأرجنتين	2	
3	BELIZE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.130	6.100	3	-	-	-	20.130	6.100	3	بليز	3	
4	COMMONWEALTH DOMINICA	-	-	-	4.125	1.250	1	-	-	-	-	-	4.950	1.500	1	-	-	-	9.075	2.750	2	كومونولث دومينيكا	4	
5	GRENADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.780	6.600	3	-	-	-	21.780	6.600	3	غرينادا	5	
6	HONDURAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32.285	9.783	2	44.055	13.350	2	76.340	23.133	4	هندوراس	6	
7	JAMAICA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.680	9.600	3	-	-	-	31.680	9.600	3	جامايكا	7	
8	ST. LUCIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.500	5.000	2	-	-	-	16.500	5.000	2	سانت لوشيا	8	
9	ST. KITTS & NEVIS	-	-	-	6.600	2.000	1	-	-	-	-	-	11.385	3.450	3	-	-	-	17.985	5.450	4	سانت كيتس ونيفيس	9	
10	ST. VINCENT & GRENADINES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.938	0.890	1	16.005	4.850	2	-	-	-	18.943	5.740	3	سانت فنسنت وغرينادينز	10
	TOTAL	-	-	-	10.725	3.250	2	-	-	-	2.938	0.890	1	208.741	63.255	23	44.055	13.350	2	266.459	80.745	28	المجموع	

CENTRAL SOUTH & EAST AFRICA

دول وسط وجنوب وشرق أفريقيا

1	ANGOLA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.160	5.200	2	17.160	5.200	2	انغولا	1	
2	BOTSWANA	-	-	-	-	-	-	-	-	7.099	2.151	1	43.246	13.105	5	5.371	1.627	2	55.716	16.883	8	بوتسوانا	2	
3	BURUNDI	-	-	-	-	-	-	-	-	12.634	3.828	1	17.545	5.317	4	4.436	1.344	2	34.615	10.489	7	بوروندي	3	
4	CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	-	-	-	-	-	-	-	-	6.600	2.000	1	10.296	3.120	3	-	-	-	16.896	5.120	4	افريقيا الوسطى	4	
5	DEMOCRAT REP. OF CONGO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.530	4.100	1	-	-	-	13.530	4.100	1	جمهورية الكونغو الديمقراطية	5	
6	ERITREA	-	-	-	22.440	6.800	1	-	-	-	-	-	46.200	14.000	3	-	-	-	68.640	20.800	4	ارتيريا	6	
7	ETHIOPIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35.310	10.700	2	-	-	-	35.310	10.700	2	اثيوبيا	7	
8	KENYA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.800	6.000	1	-	-	-	19.800	6.000	1	كينيا	8	
9	LESOTHO	-	-	-	3.630	1.100	1	-	-	-	-	-	19.131	5.797	3	-	-	-	22.761	6.897	4	ليسوتو	9	
10	MADAGASCAR	-	-	-	-	-	-	-	-	8.935	2.708	1	16.830	5.100	2	-	-	-	25.765	7.808	3	مدغشقر	10	
11	MALAWI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28.446	8.620	3	-	-	-	28.446	8.620	3	مالاوي	11	
12	MAURITIUS	-	-	-	31.581	9.570	3	-	-	-	-	-	26.802	8.122	3	-	-	-	58.383	17.692	6	موريشوس	12	
13	MOZAMBIQUE	-	-	-	-	-	-	-	-	10.725	3.250	1	50.540	15.315	6	10.230	3.100	1	71.495	21.665	8	موزمبيق	13	
14	NAMIBIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.625	6.250	1	-	-	-	20.625	6.250	1	ناميبيا	14	
15	RWANDA	-	-	-	-	-	-	3.300	1.000	1	-	-	30.925	9.371	4	-	-	-	34.225	10.371	5	رواندا	15	
16	SEYCHELLES	-	-	-	8.250	2.500	1	-	-	-	6.066	1.838	1	-	-	-	5.346	1.620	1	19.662	5.958	3	سيشيل	16
17	SWAZILAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.230	3.100	1	-	-	-	10.230	3.100	1	سوازيلاند	17	
18	TANZANIA	3.960	1.200	1	-	-	-	52.405	15.880	3	16.903	5.122	2	100.578	30.478	5	-	-	-	173.846	52.680	11	تنزانيا	18
19	UGANDA	3.953	1.198	1	-	-	-	15.965	4.838	3	-	-	-	9.067	2.748	1	7.558	2.290	1	36.543	11.074	6	اوغندا	19
20	ZAMBIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.230	3.100	1	-	-	-	10.230	3.100	1	زامبيا	20	
21	ZIMBABWE	□	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54.206	16.426	4	10.890	3.300	1	65.096	19.726	5	زيمبابوي	21	
	TOTAL	7.913	2.398	2	65.901	19.970	6	71.670	21.718	7	141.964	43.019	14	490.535	148.647	47	60.991	18.481	10	838.974	254.233	86	المجموع	
	GRAND TOTAL	207.022	62.733	17	1222.104	370.335	61	1465.499	444.091	75	2465.468	747.112	108	3872.519	1173.492	266	1807.599	547.756	104	11040.211	3345.519	631	المجموع الكلي	

FUND CONTRIBUTIONS TO DEVELOPMENT INSTITUTIONS UPTO 31ST MARCH 2003 (MILLION)

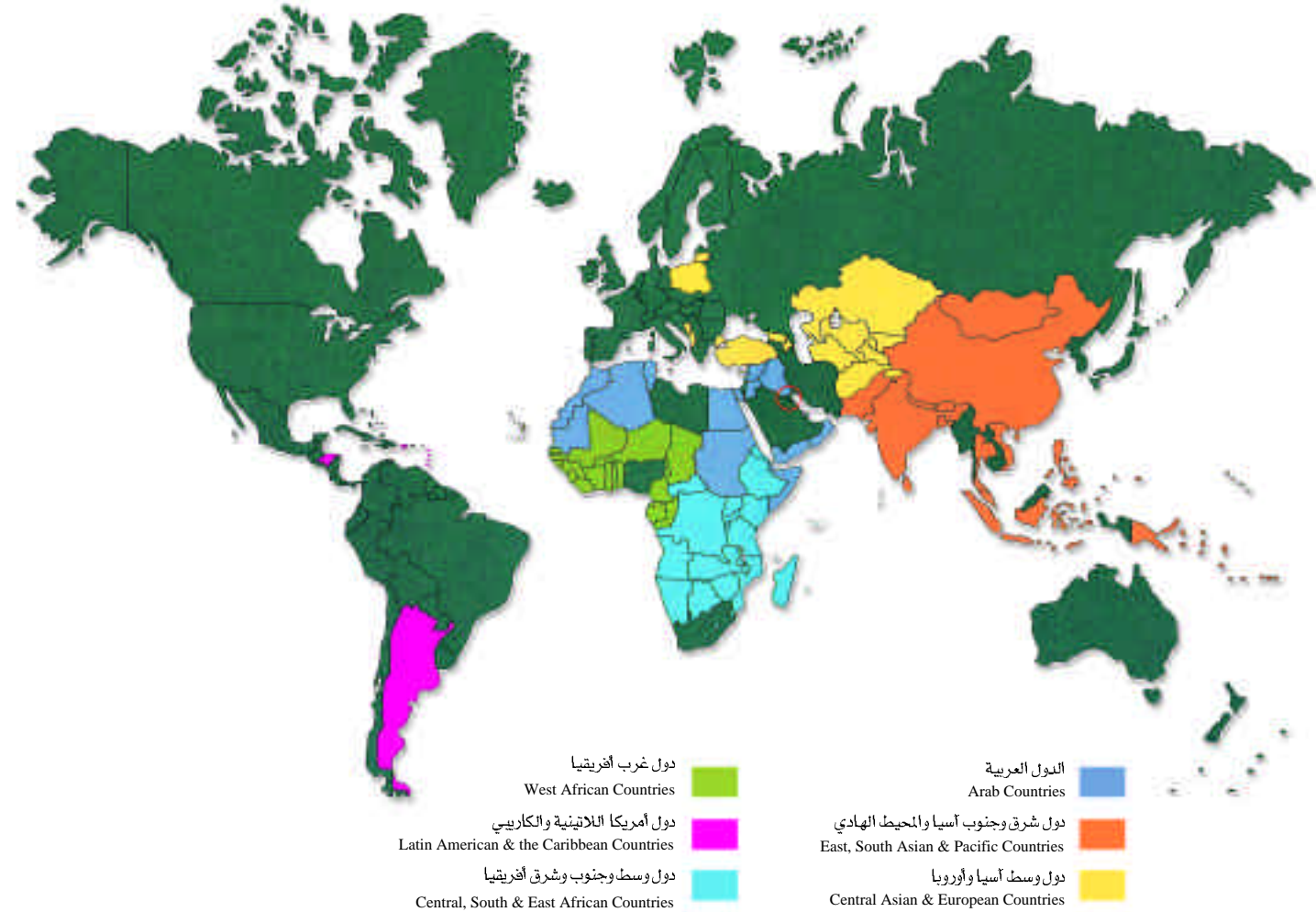
مساهمات الصندوق في مؤسسات التنمية العربية والإقليمية والدولية حتى 31 مارس 2003 (مليون)

NO.	INSTITUTION	PAID المدفوع		COMMITTED المتكتم به		المؤسسة	الرقم
		AMOUNT		AMOUNT			
		US \$ دولار	KD د.ك	US \$ دولار	KD د.ك		
1	ARAB FUND FOR ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT	560.010	169.700	560.010	169.700	الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي	1
2	ARAB BANK FOR ECONOMIC DEVELOPMENT IN AFRICA	48.230	14.615	48.233	14.616	المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا	2
3	AFRICAN DEVELOPMENT FUND	151.487	45.905	192.578	58.357	الصندوق الأفريقي للتنمية	3
4	INTER-ARAB INVESTMENT GUARANTEE CORPORATION	6.600	2.000	6.600	2.000	المؤسسة العربية لضمان الاستثمار	4
5	AFRICAN DEVELOPMENT BANK	9.422	2.855	115.210	34.912	البنك الأفريقي للتنمية	5
6	INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION	111.972	33.931	116.797	35.393	مؤسسة التنمية الدولية	6
7	INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT	30.568	9.263	31.340	9.497	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	7
8	IFAD SPECIAL PROGRAMME FOR SUB-SAHARAN AFRICAN COUNTRIES	15.147	4.590	15.147	4.590	البرنامج الخاص لمساعدة الدول الأفريقية ج. صحراء. ايضاد	8
9	INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION (2)	9.610	2.912	16.335	4.950	مؤسسة التنمية الدولية (٢)	9
TOTAL		943.044	285.771	1102.250	334.015	المجموع	

KUWAIT FUND GRANTS AND TECHNICAL ASSISTANCE TO INSTITUTIONS UP TO 31ST MARCH 2003

المنح والمساعدات الفنية المقدمة من الصندوق للمؤسسات حتى 31 مارس 2003

NO.	INSTITUTION	AMOUNT القيمة		NO. العدد	المؤسسة	الرقم
		US \$ دولار	KD د.ك			
1	ECONOMIC & SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA	163,277	49,478	1	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	1
2	INSTITUTE FOR DEVELOPMENT STUDIES	98,604	29,880	1	معهد دراسات التنمية	2
3	ROBERT MCNAMARA FELLOWSHIPS PROGRAMME	480,975	145,750	1	برنامج المنح الدراسية باسم روبرت مكنمارا	3
4	UNITAR-PROGRAMME ON REGIONAL & INTER REGIONAL COOPERATION	96,772	29,325	1	برنامج التعاون الاقليمي وبين اقليمي (بوتيتار)	4
5	GLOBAL WATER SUMMIT INITIATIVE	94,858	28,745	1	مؤتمر قمة المياه الدولي	5
6	GENERAL ORGANIZATION FOR THE SOUTH & ARABIAN GULF IN BAHRAIN	3,377,804	1,023,577	1	مكتب هيئة الخليج والجنوب العربي في البحرين	6
7	HARVARD WATER SYMPOSIUM	70,804	21,455	1	مؤتمر هارفرد للمياه	7
8	REGIONAL INFO. TECHNOLOGY & SOFTWARE ENGINEERING CENTRE	990,000	300,000	1	المركز الإقليمي لتكنولوجيا المعلومات	8
9	ENVIRONMENTAL SUMMIT RE-RIVER BLINDNESS CONTROL PROGRAMME	23,100	7,000	1	تغطية تكاليف المؤتمر الخاص بالتأثير البيئي	9
10	SIXTH INTERNATIONAL CONFERENCE ON LOW VOLUME ROADS	33,000	10,000	1	المؤتمر الدولي السادس للطرق ذات الحركة المنخفضة. مينوسوتا	10
11	ARAB GULF PROGRAMME FOR THE SUPPORT OF UN DEV. ORGANIZATIONS	26,994,109	8,180,033	2	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية	11
12	FOUNDATION FOR TROPICAL DISEASES	983,301	297,970	1	المساهمة كعضو مؤسس في صندوق امراض المناطق المدارية	12
13	INTERNATIONAL DEVELOPMENT LAW INSTITUTE	2,310,000	700,000	5	المعهد الدولي للقانون والتنمية	13
14	AFRICAN PROGRAM FOR ONCHOCERCIASIS (APOC) PHASE 1 (1996-2001)	1,489,455	451,350	1	برنامج جديد لمكافحة وباء عمى النهر	14
15	GUINEA WORM ERADICATION TRUST FUND	251,385	76,177	1	برنامج مكافحة الديدان	15
16	ONCHOCERCIASIS CONTROL PROGRAM (OCP)	759,998	230,302	1	المرحلة الخامسة لبرنامج مكافحة وباء عمى النهر	16
17	ARAB PLANNING INSTITUTE	4,851,571	1,470,173	1	منحة المعهد العربي للخطيطة	17
TOTAL		43,069,013	13,051,215	22	المجموع	

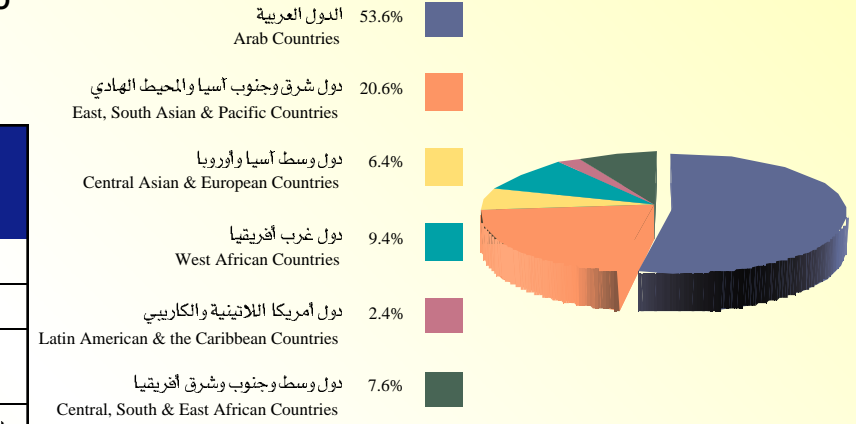


المنح والمساعدات الفنية المقدمة من الصندوق للمؤسسات
حتى 31 مارس 2003 (مليون)

KUWAIT FUND GRANTS AND TECHNICAL ASSISTANCE TO
INSTITUTIONS UP TO 31st MARCH 2003 (MILLION)

COUNTRIES	القيمة AMOUNT		العدد NO.	الدول
	دولار \$ US	د.ك. KD		
ARAB COUNTRIES	124.670	37.78	54	الدول العربية
WEST AFRICA	13.400	4.06	30	دول غرب أفريقيا
CENTRAL, SOUTH & EAST AFRICA	13.130	3.98	19	دول وسط وجنوب وشرق أفريقيا
LATIN AMERICA & THE CARIBBEAN	1.820	0.55	6	دول أمريكا اللاتينية والكاريبي
EAST, SOUTH ASIA & THE PACIFIC	40.030	12.13	18	دول شرق وجنوب آسيا والمحيط الهادي
CENTRAL ASIA AND EUROPE	10.920	3.31	14	دول وسط آسيا وأوروبا
TOTAL	203.970	61.81	141	اجمالي المنح المقدمة للدول (فعلي)
INSTITUTION	43.069	13.05	22	المؤسسات (فعلي)
TOTAL	247.039	74.86	163	المجموع
TECHNICAL ASSISTANCE CONVERTED INTO LOANS	20.476	6.20	47	المساعدات الفنية المدمجة بقروض
GRAND TOTAL	267.515	81.07	210	المجموع الكلي

التوزيع الجغرافي للقروض حتى 31 مارس 2003
GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION OF LOANS UP TO 31st MARCH 2003



التوزيع القطاعي للقروض حتى 31 مارس 2003
SECTORAL DISTRIBUTION OF LOANS UP TO 31st MARCH 2003

